

# ÄLTER WERDEN IN BUBENREUTH

## Informationen für Seniorinnen und Senioren

### Bänke an der Bikelswiese

Als Seniorenbeauftragte möchten wir uns auf diesem Weg für den Zuspruch und das Lob für die neuen Bänke an der Bikelswiese bedanken. Sie wurden nicht nur als Zwischenstation bei einem Spaziergang, auf dem Weg zur Kirche oder zum Friedhof, sondern auch als Ort des Verweilens, um der untergehenden Sonne oder auch den schlittenfahrenden Kindern zuzuschauen, überaus positiv angenommen und begrüßt. Es wäre natürlich super, wenn der Winter nach der „Pause zu Weihnachten und zum

Jahreswechsel“ noch einmal „Schlittenfreuden“ ermöglicht und dabei auch die Bänke zum Ausruhen verwendet werden können.

Bedanken möchten wir uns ganz ausdrücklich dafür, dass - von wenigen Ausnahmen abgesehen - der Platz um die Bänke herum bisher meist sauber hinterlassen wurde. Nach dem Silvesterfeuerwerk war zwar der Papierkorb rappellvoll, aber das Umfeld der Bänke ziemlich „stubenrein“. Dank und Lob! Es wäre großartig, wenn wir diesen wunderschönen Ort

(und nicht nur diesen) immer „abfallfrei“ bewahren könnten. Und wenn doch einmal Müll entsteht, dann lässt er sich im Abfalleimer gut deponieren. Der beste Müll ist allerdings der, der gar nicht anfällt, weder beim Einkaufen, noch daheim, bei den Bänken an der Bikelswiese oder anderswo im Dorf. Durch Müllvermeidung und das Vermeiden des gedankenlosen Wegwerfens von Abfall können wir alle dazu beitragen, dass Bubenreuths Grün, seine Plätze und Straßen noch „sauberer“ werden.

### Veranstaltung im Februar 2018

**Am Mittwoch, 21. Februar 2018, um 14:30 Uhr  
im kath. Pfarrzentrum**

Gemütlicher Nachmittag mit Bingo-Spiel

Lernen Sie uns kennen, wir sind eine Gruppe lebenslustiger Menschen im besten Alter.

Übrigens erheben wir keinen Mitgliedsbeitrag. Wir freuen uns immer auf ein paar nette Stunden mit Ihnen.

E. H. Roth, Tel. 22510, Frau Heidi Wörl, Tel. 23712  
Frau Ingrid Spinnler, Tel. 24910, und Helferinnen



# ÄLTER WERDEN IN BUBENREUTH

## Informationen für Seniorinnen und Senioren

### Krankenhaus – was nun?

#### **Checkliste für die Aufnahme und Entlassung aus dem Krankenhaus**

Seit dem 1. Oktober 2017 haben sich die Krankenhäuser und die Ärzte verpflichtet, auf die Bedürfnisse ihrer Patienten besonders zu achten. (§ 39 (1a) SGB V, [www.kbv.de/html/entlassmanagement.php](http://www.kbv.de/html/entlassmanagement.php)). Die Krankenhäuser haben nun das sogenannte „Entlassmanagement“ überall eingerichtet.

**Tun sie es noch nicht, fragen Sie nach und fordern Sie das Krankenhaus gegebenenfalls dazu auf!**

Schon bei der Aufnahme werden die Patientinnen und Patienten gefragt, ob sie bei der Entlassung evtl. Hilfe benötigen. Dazu wird ein einfacher Fragebogen ausgefüllt.

Bei der Entlassung bekommen Patienten zusätzlich zum Arztbrief einen sogenannten ‚Entlassplan‘, in dem geregelt ist, wie die Behandlung und Versorgung weitergeht. Arztbrief und Entlassplan sollen auch die nach- behandelnden Ärzte und Pflegedienste bekommen. Patientinnen und Patienten müssen dieser Weitergabe der Information zustimmen. Da auch die Kranken- und Pflegekassen Ihre Weiterbehandlung unterstützen müssen, sollen Sie bereits im Krankenhaus über den ‚Entlassplan‘ informiert werden, damit Sie der Anschlussheilbehandlung oder dem Pflegebedarf schon im Krankenhaus zustimmen können. Dies übernehmen die Krankenhäuser. So soll eine lückenlose Versorgung nach dem Krankenhausaufenthalt sichergestellt werden. **Fragen Sie gegebenenfalls nach!**

#### **Vorbereitung auf einen Krankenhausaufenthalt**

Schon bei der Aufnahme ins Krankenhaus ist es für das Pflegepersonal hilfreich, Informationen über Sie beziehungsweise Ihren Angehörigen zu bekommen. Für eine plötzliche Krankenhauseinweisung können Sie oder Ihr Angehöriger schon eine Liste vorbereiten, die Ihnen als Gedankenstütze beim Packen der Tasche dient.

#### **Wichtig sind in jedem Fall:**

- ☐ Die Versichertenkarte der Krankenkasse, Personalausweis, die Einweisung
- ☐ Bekleidung, Wäsche, Schuhe und Hausschuhe, Toilettenartikel, persönliche Dinge

#### **Falls vorhanden, hilfreich sind:**

- ☐ Medikamentenplan und Medikamente
- ☐ Impfausweis, Allergiepass, Marcumar Ausweis
- ☐ Vorsorgevollmacht, Patientenverfügung und Betreuungsverfügung
- ☐ Name und Anschrift des Hausarztes
- ☐ Notfallkarte

Bitte teilen Sie dem Krankenhauspersonal auf jeden Fall mit, ob Ihre Angehörige/Ihr Angehöriger sehr vergesslich ist und Orientierungsschwierigkeiten hat.

# ÄLTER WERDEN IN BUBENREUTH

## Informationen für Seniorinnen und Senioren

### Weitere wichtige Informationen für das Pflegepersonal im Krankenhaus:

- **Wer ist Ansprechpartner/in?**

Name: \_\_\_\_\_

Telefonnummer: \_\_\_\_\_

- **Wer hat die Vorsorgevollmacht oder rechtliche Betreuung?**

Name: \_\_\_\_\_

Telefonnummer: \_\_\_\_\_

- **Ist ein Pflegegrad festgestellt?** (Wenn ja, welcher?)

\_\_\_\_\_

- **Gibt es eine zusätzliche Betreuungsleistung bei Demenz?**

\_\_\_\_\_

- **Soll eine Pflegebegleitperson mit aufgenommen werden?**

\_\_\_\_\_

- **Kommt ein Pflegedienst?** (Wenn ja, bitte eine/n Ansprechpartner/in benennen.)

Name: \_\_\_\_\_

Telefonnummer: \_\_\_\_\_

- **Erstellen Sie oder ein/e Angehörige/r eine Liste von Hilfsmitteln und/oder benötigten Pflegemitteln.** Dies können z.B. sein:

- |                      |                          |
|----------------------|--------------------------|
| > Brille             | <input type="checkbox"/> |
| > Hörgerät           | <input type="checkbox"/> |
| > Zahnersatz/Gebiss  | <input type="checkbox"/> |
| > Gehhilfen/Rollator | <input type="checkbox"/> |
| > Rollstuhl          | <input type="checkbox"/> |
| > Nachtstuhl         | <input type="checkbox"/> |
| > Pflegebett         | <input type="checkbox"/> |
| > Einlagen/Vorlagen  | <input type="checkbox"/> |

# ÄLTER WERDEN IN BUBENREUTH

## Informationen für Seniorinnen und Senioren

- **Benötigen Sie oder Ihr/e Angehörige/r besondere Hilfen (in der Nacht)?**

Ja ☐

Nein ☐

- **Wenn ja, welche Hilfe?**

---

---

### Planung der Entlassung

Sie oder Ihr Angehöriger haben/hat einige Zeit im Krankenhaus verbracht und werden/wird bald entlassen. Eine Krankenhausentlassung wirft viele Fragen auf. Vielleicht ist eine neue Lebenssituation entstanden, die beispielsweise Hilfe und Unterstützung im Alltag erfordert?

Diese Fragen sollten schon am Anfang des Aufenthaltes durch das Krankenhaus angesprochen worden sein. In jedem Fall sind diese Fragen **vor** der Entlassung aus dem Krankenhaus zu klären. Sie müssen alle diese Fragen nicht alleine beantworten und regeln. Es ist hilfreich, sich in so einer Situation beraten zu lassen!

*Unterstützung bei der Planung der Entlassung bekommen Sie beim Sozialdienst oder beim sogenannten ‚Entlassmanagement‘. Wenden Sie sich später bei Bedarf an den Pflegestützpunkt, die Pflegeberatung oder an die Seniorenberatung in Ihrer Kommune.*

**Vor dem Entlassungstermin:** *Fragen Sie nach einem Entlassplan, in dem alles geregelt sein sollte!*

- Kann die Pflege und Betreuung zu Hause organisiert werden? Kann jemand aus dem persönlichen Umfeld etwas übernehmen? Hilfreich kann auch die Unterstützung durch einen Pflegedienst sein. Nehmen Sie bei Bedarf Kontakt zu diesem Pflegedienst auf.
- Ist die Finanzierung der Pflege geklärt? Es gibt finanzielle Unterstützungsmöglichkeiten durch die Pflegekasse (Pflegegrad) oder das Sozialamt. Klären Sie mit Ihrer Beratungsstelle, welche Unterstützung möglich ist.
- Bei manchen Erkrankungen ist eine Anschlussheilbehandlung oder Rehabilitationsmaßnahme hilfreich. Fragen Sie beim behandelnden Krankenhausarzt nach. Es könnte sein, dass Sie zunächst eine geriatrische Rehabilitation machen sollten, um wieder zu Kräften zu kommen und erst anschließend die spezielle Rehabilitation für Ihre Erkrankung. Es gibt auch die Möglichkeit der Kurzzeitpflege nach § 39 c SGB V.
- Besprechen Sie im Krankenhaus, ob (Pflege-) Hilfsmittel (z.B. Pflegebett, Inkontinenzmaterial, Rollator) benötigt werden und klären Sie, wer sich um deren Bestellung kümmert. Diese müssen am Entlassungstag zu Hause vorhanden sein. Klären Sie auch, wer Sie bei dem Umgang mit den Hilfsmitteln berät.

# ÄLTER WERDEN IN BUBENREUTH

## Informationen für Seniorinnen und Senioren

- Das Krankenhaus kann den Bedarf an Medikamenten, Heilmitteln (z.B. Physiotherapie) und Hilfsmitteln für sieben Tage verordnen. Es kann auch eine Arbeitsunfähigkeitsbescheinigung ausstellen.
- Wie kommen Sie am Entlassungstag mit Ihrer/Ihrem Angehörigen nach Hause (privat, Taxi, Krankentransport)?

### Für den Entlassungstag

Achten Sie darauf, dass Ihnen der **Arztbrief** und der **Entlassplan am Entlassungstag mitgegeben** werden. Darin sind alle wichtigen Informationen für Ihren Hausarzt enthalten, auch die benötigten Medikamente. Der Hausarzt stellt, sobald ihm der Arztbrief vorliegt, ein Rezept für die Medikamente aus, falls dies nicht schon das Krankenhaus erledigt hat. Am Wochenende kann das Krankenhaus die Medikamente bis zum nächsten Werktag mitgeben.

Wenn es notwendig ist, kann das Krankenhaus für die ersten sieben Tage zu Hause häusliche Krankenpflege verordnen.

- Wurden Termine für mögliche Nachuntersuchungen vereinbart?
- Wurden die nötigen (Pflege-)Hilfsmittel nach Hause geliefert?

### Direkt nach der Entlassung

Die Hausärztin/der Hausarzt muss prüfen, ob Folgendes benötigt wird:

- \*Rezept für Medikamente, \*Rezept für Heilmittel (z.B. Krankengymnastik), \*Verordnung für häusliche \*Krankenpflege, \*Verordnung für (Pflege-)Hilfsmittel (z.B. Pflegebett), \*Verordnung über Behandlungspflege (z.B. Verbandswechsel)

***Hinweis:** Diese Checkliste wurde in Zusammenarbeit mit der damaligen Landesstelle Pflegende Angehörige und der Landesseniorenvertretung NRW e.V., die diesen Bericht verfasst hat, entwickelt und nun an die neue Rechtslage angepasst.*

#### Info:

Diese Liste für einen Krankenhausaufenthalt legen wir künftig der „Notfallmappe“ bei und haben sie auch zur nachträglichen Beilage oder als Einzelexemplar im Rathaus Bubenreuth, Zimmer 8, bei Frau Quaadt vorrätig.

## Altersgerechtes Wohnen - Raum für Raum barrierefrei

Im Alter fällt der Alltag schwerer: Bestimmte Griffe gehen nicht mehr so leicht von der Hand, ein paar Treppenstufen werden plötzlich zum Hindernis. Der altersgerechte Umbau der Wohnung kann das Leben erleichtern und ermöglicht einen möglichst langen Verbleib in der gewohnten Umgebung. Unter diesem Link finden Sie Tipps für altersgerechtes Wohnen:

<https://ratgeber.immowelt.de/a/altersgerechtes-wohnen-raum-fuer-raum-barrierefrei.html>

# ÄLTER WERDEN IN BUBENREUTH

## Informationen für Seniorinnen und Senioren

Datum	Uhrzeit	Veranstalter	Veranstaltung	Ort
Do, 01.02.	09:30 Uhr	DAV	▶ Senioren-Wanderung	Treffpunkt Mehrzweckhalle
	10:00 Uhr	Seniorenbeauftragte	▶ Seniorensprechstunde	Rathaus
Mo, 05.02.	18:15 Uhr	Universitätsklinikum Erlangen	Neues aus der Universitätsmedizin Erlangen ▶ „Die schleichende Erblindung – Makuladegeneration, Glaukom, Diabetes“ Vortrag – Eintritt frei	Uni-Klinikum Erlangen, Rudolf-Wöhr-Hörsaal, Östliche Stadtmauerstr. 11
Do, 08.02.	19:30 Uhr	DAV	▶ Lieder- und Musikabend	Kath. Pfarrzentrum
So, 11.02.	19:00 Uhr	Katholische Erwachsenenbildung	▶ Vortrag „Als Experte in Namibia“	Kath. Pfarrzentrum
Do, 15.02.	10:00 Uhr	Seniorenbeauftragte	▶ Seniorensprechstunde	Rathaus
Mo, 19.02.	19:30 Uhr	Katholische Erwachsenenbildung	▶ „Werdet Vorübergehende“: Das Thomasevangelium	Kath. Pfarrzentrum
Mi, 21.02.	14:30 Uhr	Seniorenclub	▶ Gemütlicher Nachmittag	Kath. Pfarrzentrum
Sa, 24.02.	09:00 Uhr	DAV	▶ Tageswanderung	Treffpunkt Mehrzweckhalle
Di, 27.02.	19:30 Uhr	Gemeinderat	▶ Gemeinderatssitzung	Schulungsraum der Feuerwehr

## Bubenreuth in der Presse

### Hier spielt das Holz die erste Geige

**Drei Meister des Saiteninstrumentenbaues blicken auf insgesamt 75 Jahre Berufserfahrung zurück**

Ist es Kunst? Handwerk? Oder Kunsthandwerk? Egal, wo man es einordnet – was die drei Bubenreuther Instrumentenbauer machen, hat wenig mit öder Routine zu tun. Der Geigenbaumeister und Innungsobermeister Günter Lobe, der Bogenmachermeister Sebastian Dirr und der Stegbauer Roland Schuster blicken zusammen auf 75 Jahre Berufserfahrung zurück. Alle drei arbeiten in einem Haus und jedes Instrument, jeder Bogen oder Steg der die Werkstatt verlässt, ist ein unverwechselbares Einzelstück, genau abgestimmt auf den Musiker, für den es bestimmt ist.

„Es fasziniert immer wieder“, so der Innungsobermeister der Streich- und Zupfinstrumentenmacherinnung Günter Lobe, „dass wir drei einen Beruf ausüben, bei dem man mit einem schlichten Stück Holz anfangen und am Ende ein edles Musikinstrument in der Hand halten kann. Das ist jedes Mal eine neue Herausforderung, aus dem ungeformten Holzstück etwas Neues, Klingendes zu machen.“ Ein Glücksfall war es für die drei Instrumentenbauer, dass sie alle drei unter einem Dach arbeiten. In der Binsenstraße 5 haben die drei Meister ihres Faches ihr Domizil gefunden. Bereits

vor dem schlichten Eingang weist eine große Geige auf das hin, was im Haus produziert wird. Schon beim Betreten der Werkstatt spürt man die Atmosphäre des typischen Geigenbaues. Man könnte die Räumlichkeiten auch Klangwerkstatt bezeichnen und zu den mit Hobelspänen übersäten Werkstattsräumen gehört auch ein Vorspielraum. Der Kontakt zum Kunden, darin sind sich die drei Jubilare einig, macht Freude. „Manchmal“, so Lobe, „dauert es Tage, bis wir zusammen mit dem Musiker den letzten klanglichen Feinschliff genauso hin bekommen, wie er es haben will, denn so unterschiedlich die Menschen